

# ماموگرافی • Mammografi

معاینه رایگان پستان ها

Gratis bröstundersökning



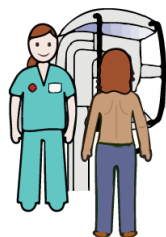
خوش آمدید! ما میتوانیم سرطان پستان را خیلی زود تشخیص بدهیم، پیش از آنکه شما متوجه چیزی بشوید و میتوانید کمک بگیرید. ماموگرافی نجات بخش زندگی!

Välkommen! Vi kan hitta bröstcancer tidigt, innan du själv hunnit märka något och du kan då få hjälp. Mammografi räddar liv!



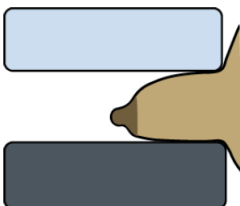
لازم است کارت شناسایی شما را ببینیم. ما همچنین شماره تلفن شما را می خواهیم. معاینه رایگان است و ۵ دقیقه طول میکشد.

Vi behöver se din legitimation. Vi vill också ha ditt telefonnummer. Undersökningen är gratis och tar 5 minuter.



ما به پستان های شما نگاه میکنیم و با دستگاهی از آنها عکس میگیریم. برای اینکه بتوانیم عکسهای خوبی بگیریم مجبوریم پستان را فشار دهیم. این فشار حدود ۵ ثانیه طول میکشد. ممکن است احساس ناخوشایندی بشما دست دهد اما چیز خطرناکی نیست.

Vi tittar på dina bröst och tar bilder med en maskin. För att få bra bilder behöver vi trycka ihop bröstet. Trycket varar ca 5 sekunder. Det kan kännas lite obehagligt men det är inte farligt.



شما لباسهای بالاتنه خود را درمی آورید. پرستار بشما نشان خواهد داد که چه باید بکنید و دستگاه را کنترل می کند بگونه ای که فشار به پستان بیش از اندازه نباشد و تصاویر گرفته شده خوب از آب دربیاید. کمک خوبی است اگر بتوانید خود را شل کنید.

Du får klä av dig på överkroppen. Sköterskan visar hur du ska göra och kontrollerar maskinen så att trycket blir lagom och bilderna blir bra. Det är bra om du kan slappna av.



بعد دوبار لباس خود را بتن می کنید. معاینه تمام شده و شما میتوانید به خانه خود برگردید.

Sedan får du klä på dig igen. Undersökningen är klar och du kan gå hem.

# ماموگرافی . Mammografi

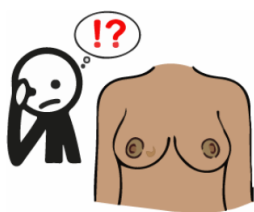
معاینه رایگان پستان ها

Gratis bröstundersökning



ما میخواهیم چند سوال از شما بکنیم که برای معاینه مهم است.

Vi vill ställa några frågor som är viktiga för undersökningen.



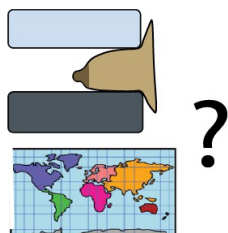
آیا برای پستان‌های خود احساس نگرانی میکنید؟ آیا غده‌ای احساس کرده‌اید؟

Har du någon oro för dina bröst? Har du känt någon knöl?



آیا پستان‌های خود را عمل کرده‌اید؟ آیا برای سرطان پستان عمل شده‌اید؟ آیا پستان‌های خودتان را کوچک کرده‌اید یا چیزی در آنها کاشته‌اید؟ در این صورت کدامیک از پستان‌ها و در چه سالی؟

Har du gjort någon bröstoperation? Är du opererad för bröstcancer? Har du förminskat bröstet eller lagt in implantat? I så fall på vilken sida och vilket år?



آیا پیش از این ماموگرافی کرده بودید؟ در این صورت کجا؟

Har du gjort mammografi tidigare, i så fall var?



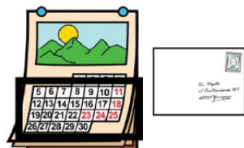
آیا کسی در خانواده شما سرطان پستان داشت؟ در این صورت چه کسی و در چه سن و سالی؟

Är det någon i din släkt som har haft bröstcancer? I så fall vem och i vilken ålder?

# ماموگرافی . Mammografi

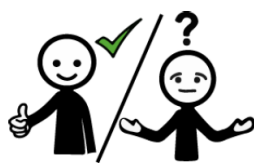
## معاینه رایگان پستان ها

### Gratis bröstundersökning



شما نامه ای به همراه نتایج معاینه دریافت خواهید کرد. این نامه به نشانی خانه شما و ظرف ۴ هفته خواهد آمد.

Du får ett brev med resultatet från undersökningen. Det kommer hem till dig inom fyra veckor.



در آن نامه خواهیم نوشت که همه چیز روبراه است و یا اینکه لازم است پستانها بیشتر معاینه شوند.

I brevet skriver vi om allt ser bra ut, eller om vi behöver undersöka bröstet mer.



اگر نامه ای دریافت نکردید باید به ما تلفن کنید.

Om du INTE får något brev hem ska du ringa till oss.



این مهم است که هر بار برای ماموگرافی فرا خوانده میشوید بیایید. همه زنان ۴۰ تا ۷۴ ساله به فواصل ۲۱ ماه از هم برای ماموگرافی فراخوانده می شوند. بشما خوش آمد می گوئیم.

Det är viktigt att du kommer till mammografien varje gång du blir kallad. Alla kvinnor mellan 40 och 74 år kallas med 21 månader emellan. Välkommen tillbaka!